

**Secciones:**

Actualidad 1 y 2

Sensibilización 3

Funcionamiento 4

Actividades 5

Socios 6

**Actualidad****Reparto del agua: ¿sabes por qué no podemos permitirnos derroches?**

El reparto tan desigual del "oro azul" se lleva la vida de 1,5 millones de niños cada año y frena el progreso de muchos pueblos empobrecidos del Sur. Con responsabilidad política se puede revertir esta situación.

Hoy, cerca de 900 millones de personas no tienen acceso a agua potable y 2.500 millones viven sin un sistema adecuado de saneamiento.

El acceso al agua, derecho humano fundamental, es uno de los mayores retos de este siglo XXI para los gobiernos del planeta.

Las enfermedades que se propagan por el agua causan la muerte a más de 1,5 millones de niños y el consumo de agua no potable provoca cada año más muertes en el mundo que cualquier tipo de violencia, según cifras de Naciones Unidas.

El problema del agua no está en su escasez. La población mundial sólo depende de una centésima parte del 1% del agua del mundo. Hay agua para todos, pero para ello hay que ponerse a trabajar y asegurar una buena distribución de ese recurso vital para la vida.

[VER ARTÍCULO COMPLETO](#)

**El Gobierno panameño anuncia que se normalizó la producción de agua potable**

Después de más de dos meses de crisis, el Gobierno de Panamá anunció que la producción de agua potable para la capital, con cerca de un millón de habitantes, se restableció plenamente.

Según un comunicado de la Presidencia panameña, la planta potabilizadora de Chilibre alcanzó la producción de 190 millones de galones diarios de agua potable.

La Comisión Interinstitucional creada hace un mes con el fin de hacerle frente a la crisis informó que 'el servicio de agua potable de la planta de Chilibre se ha restablecido', afirmó el ministro para Asuntos del Canal, Rómulo Roux, quien la preside.

La crisis estalló el pasado 8 de diciembre, cuando cayeron los más fuertes aguaceros en 200 años sobre Panamá, lo que provocó inundaciones, 10 fallecidos y cuantiosos daños materiales en las provincias de Panamá Colón y Darién.

Como consecuencia de la deforestación, las lluvias arrastraron enormes

cantidades de sedimentos a los lagos, en la cuenca del Canal de Panamá, de donde se toma el agua cruda para procesar, colapsando el funcionamiento de la potabilizadora de Chilibre, según versiones oficiales.

A ello se sumó la falta de repuestos para los dosificadores de la planta, que agotaron su vida útil por la crisis.

[VER ARTÍCULO COMPLETO](#)

[VER NOTICIA EN LA WEB DEL GOBIERNO NACIONAL](#)



Foto:S.E.

Publicada en  
El Periódico de Aragón

## Agua para Honduras

Una de las versiones sobre el nombre de Honduras habla del descanso de sus colonizadores al salir de la zona y los fondos, de sus costas, de sus honduras.

Hoy la presencia aragonesa en el país centroamericano es bien distinta y llega de la mano de al menos tres oenegés: la Asamblea de Cooperación por la Paz (Acpp), Voluntariado Internacional para el Desarrollo, la Educación y

la Solidaridad (VIDES) y Movimiento por la Paz (Arapaz-MPDL).

Marta Collados, de Arapaz, explica que esta organización trabaja en Honduras desde el año 98 y los proyectos han ido creciendo poco a poco, aunque siempre partiendo de la protección y abastecimiento del agua.

Desde la Asamblea de Cooperación por la Paz, su delegada en Aragón, Ceren Gergeroglu, explica

que las líneas prioritarias se centran actualmente en el agua potable y el saneamiento.

Desde Vides, el trabajo de cooperación en Honduras se centra en mejorar la nutrición infantil. Los huertos domésticos en los que trabajan aportan variedad en la alimentación de los beneficiarios finales.

[VER NOTICIA COMPLETA](#)

## Licitan obras de saneamiento en El Salvador



La Administración de Acueductos licita obras para el mejoramiento del sistema de agua potable.

La licitación es para la construcción de un tanque de almacenamiento de 1.000 metros cúbicos y la instalación de un anillo de distribución en el Municipio de

Texistepeque, en el Departamento de Santa Ana.

La fecha prevista de presentación de las ofertas es el próximo 15 de marzo del 2011.

[FUENTE](#)

Imagen de Jesús Antoñanzas

## AECID firma un convenio transfronterizo para sanear las aguas en zonas deprimidas de la República Dominicana y de Haití

Organizaciones no gubernamentales (ONG) de República Dominicana y la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID) firmaron el día 16 un convenio transfronterizo para sanear las aguas en zonas deprimidas del país y de Haití.

El proyecto transfronterizo involucra una inversión de 8,5 millones de euros (unos 11 millones de dólares).

El convenio "Agua para el Desarrollo" beneficiará directa e indirectamente a unas 450.000 personas que consumen agua de las

cuenas de los ríos Macasia, en la localidad de Pedernales, en el sur de República Dominicana, y Manogayabo en Santo Domingo.

El proyecto, financiado por la AECID, incluye trabajos en diversas zonas de República Dominicana y de Haití, con la habilitación de infraestructuras para facilitar un mayor acceso al agua potable, educación para la integración de valores sociales, culturales y de identidad que favorezcan un uso razonable, equitativo y eficiente del agua.

La inversión de la AECID asciende a siete millones de euros (unos nueve millones de dólares), mientras que las instituciones locales aportarán 1,5 millones de euros (1,95 millones de dólares).

El director ejecutivo del Instituto Dominicano de Desarrollo Integral (IDDI), David Luther, dijo que los trabajos consisten además en la rehabilitación de canales y sistema de riego, acompañados de programas de capacitación técnica y buenas prácticas agrícolas para el uso de agua.

La coordinadora delegada de la Fundación Humanismo y Democracia (H+B) para República Dominicana, Marina Pimentel, señaló que también se trabaja en la sensibilización y apropiación de una cultura del agua para mejorar la calidad de este recurso y garantizar la sostenibilidad de las infraestructuras.

[FUENTE](#)

### Desarrollan programa de educación ciudadana para saneamiento ambiental de Amapala

La Fundación para el Desarrollo Municipal (FUNDEMUN), con el apoyo financiero de la Junta de Andalucía, desarrollará el programa de educación ciudadana para el saneamiento ambiental de la Isla del Tigre, Amapala, Valle, sur de Honduras.

El objetivo del programa es educar y sensibilizar a la ciudadanía para la mejora de las condiciones de manejo de desechos sólidos y líquidos con la

participación activa de la población.

El trabajo contempla el establecimiento de un modelo de gestión sostenible para el tratamiento de agua residual del casco urbano del municipio, a través del diseño y puesta en marcha de una planta de tratamiento, un modelo de gestión integral para el manejo de los residuos sólidos, un relleno sanitario y una planta de reciclaje para la mejora de la calidad

de vida de la población.

Igualmente se brindará en el municipio de Amapala asistencia técnica para promover el uso y manejo adecuado de los servicios de alcantarillado sanitario y tren de aseo, de igual forma concienciar a la población para que asuman una actitud responsable con la municipalidad respecto al pago puntual de los servicios públicos.

Entre las actividades más sobresalientes de la

consultoría son las de fortalecer y posicionar a la Unidad Municipal Ambiental de la alcaldía para definir un plan de acción orientado a mejorar las condiciones de saneamiento del municipio.

Además de conformar un comité Interinstitucional para la mejora de las condiciones de saneamiento y manejo de residuos sólidos en el municipio.

[VER NOTICIA COMPLETA](#)

### Un proyecto tecnológico busca un uso eficiente del agua para la agricultura y la biodiversidad

El proyecto tecnológico Ecosat, promovido por WWF España, Fundación Caja Rural del Sur y la empresa Verdtech, logra, tras más de tres años de investigación y análisis, un uso eficiente del agua en diferentes modelos de regadíos y para la protección de la biodiversidad. Los principales cultivos

sobre los que se ha experimentado durante estos años han sido los cítricos, fresa, olivar y el viñedo. En referencia a las formas de trabajo del proyecto, WWF ha indicado que se ha evidenciado la importancia del uso de sensores de riego para observar "qué ocurre en el suelo". Además, añade

que desde el punto de vista medioambiental, el uso de sensores y la instrumentalización hace controlar mejor el riego y las fincas, asegurando un uso eficiente del recurso agua. El proyecto demuestra que una instrumentalización del suelo, planta y clima, mediante el uso de

sensores, permite al agricultor tener más información y poder decidir "cuánto y cuándo regar". En este sentido, expone que es "mejor regar dos veces durante 20 minutos que una vez 40 minutos".

[VER NOTICIA COMPLETA](#)

### Se cambia perfume por agua potable

En un encuentro de inesperadas posibilidades, dos hombres tan dispares como Giorgio Armani y Mijaíl Gorbachov se unen por el medioambiente. El diseñador italiano y la Green Cross Internacional, organización del exlíder soviético, se alían para llevar agua a las zonas más devastadas del planeta. *Acqua for Life* pretende lograr 40 millones de litros. "El agua es una palabra muy

simple. Pero como todas las palabras simples tiene una importancia profunda. Porque donde hay agua, hay vida, energía, bienestar, explica Armani a EL PAÍS.

La operación comenzará en Ghana, apoyando el proyecto de Escuelas Verdes: en los países del este de África occidental, aproximadamente el 40% de la población rural no tiene el acceso al agua potable. El dinero

obtenido será invertido, con el tiempo, en financiar operaciones similares en otros países.

Para cumplir el reto, desde el 1 de marzo cada botella de las fragancias *Acqua di Gio* y *Acqua di Gioia* vendida, generará una donación que se empleará en llevar 100 litros de agua potable por año a los lugares de mayor escasez de este bien. Los participantes tendrán, además, la

oportunidad de ampliar su acción online a través de un código personal indicado sobre el cartón externo de la fragancia escogida.

*Aqua for Life* se lanzará también en Twitter y alcanzará sus máximos el 22 de marzo, Día Mundial del Agua. [www.acquaforlifechallenge.org](http://www.acquaforlifechallenge.org) presentará la evolución de la campaña.

[VER NOTICIA COMPLETA](#)

## La Alianza por el Agua organizó, junto con el Ayuntamiento de Zaragoza, el Foro “Cooperación descentralizada y eficacia de la ayuda en materia de agua y saneamiento”



Los principales actores de la cooperación española se dieron cita el pasado 25 de enero en el Centro de Historia de Zaragoza para reflexionar y debatir sobre la calidad de la ayuda descentralizada y sus retos en el contexto actual.

Bajo el título “Cooperación descentralizada y eficacia de la ayuda en materia de agua y saneamiento” la Alianza con el

Agua en colaboración con el Ayuntamiento de Zaragoza y con el auspicio de la SECI organizó este foro con el objeto de facilitar a los agentes de la cooperación descentralizada un espacio para la reflexión común sobre los procesos técnicos y los contextos políticos involucrados en la agenda de la eficacia de la ayuda, además de servir de medio para intercambiar experiencias y avanzar en propuestas hacia la eficacia de la ayuda en general y específicamente en las intervenciones del sector del agua y saneamiento.

Entre los ponentes del foro se encontraban Rafael Domínguez y Sergio Tezanos de la Cátedra de Cooperación Internacional y con Iberoamérica de la Universidad de Cantabria; Manuel Manrique –FRIDE- Ignacio Martínez - plataforma 2015 y más-; Sara Martuscelli, Observatorio de Cooperación -Diputación de Barcelona-; Aitor Gabilondo, responsable Servicio de Cooperación Ayuntamiento de Vitoria; Inmaculada Paniagua, jefa Área de Agua y Saneamiento de la AECID; Fernando Mudarra, consultor de EPYPSA ;

Gonzalo Marín del grupo de Agua de la CONGDE; Felipe Llamas de FAMSI y Alejandro Jiménez de Ingeniería Sin Fronteras.

En la página [web](#) del foro están disponibles las presentaciones y las conclusiones del mismo, así como información complementaria sobre el evento.

[VER WEB DEL FORO](#)



## Comienza la ejecución del proyecto presentado a la AACID por la Fundación CENTA y ACUA en el marco de la Alianza

Ya está prevista la puesta en marcha del proyecto sobre tecnologías de saneamiento en El Salvador que presentó la Fundación Centro de las Nuevas Tecnologías del Agua (CENTA) y la Asociación Comunitaria Unida por el Agua y la Agricultura (ACUA) en el marco de la Alianza por el Agua a la Agencia Andaluza de Cooperación Internacional al Desarrollo (AACID).

El proyecto cuyo plazo de ejecución es de dos años consiste en la implantación de una serie de infraestructuras adaptadas al entorno de las pequeñas

aglomeraciones, que permitan solventar los problemas relacionados con la falta de acceso a un saneamiento básico adecuado. Estas infraestructuras se erigirán en punto de referencia tanto para los técnicos que deseen adquirir los conocimientos necesarios en materia de diseño, mantenimiento y explotación como para la comunidad. La población beneficiaria de las infraestructuras de saneamiento asciende a 3.200 personas. Sin embargo en materia de formación y capacitación, sensibilización y fortalecimiento institucional puede llegar a

ser muy superior ya que los cursos, talleres y encuentros están dirigidos a la población salvadoreña en general.

En El Salvador, la Alianza por el Agua desarrolla acciones tendentes a la coordinación y articulación de actores vinculados a agua y saneamiento.

Dar impulso a este trabajo es fundamental para aunar esfuerzos y ampliar conocimientos entre las organizaciones, además de ser un espacio de debate en asuntos hídricos.

## 5 / Actividades de nuestros socios

### El Comité Científico del congreso Smallwat selecciona 150 comunicaciones orales y 107 póster

Un total de 150 comunicaciones científicas orales y 107 pósteres serán presentados en el [III International Congress Smallwat](#), una vez finalizada la revisión por parte del Comité Científico del congreso. La calidad de los trabajos presentados y la variada procedencia geográfica de sus autores caracterizan esta nueva edición, que se celebrará del 25 al 28 de abril de 2011 en Sevilla.

Del total de comunicaciones, una tercera parte centra su temática en las tecnologías de tratamiento mientras que las demás se dividen entre el resto de temas que vertebran el congreso, como son: recogida descentralizada de aguas residuales, reutilización, cuestiones ambientales, gobernanza del agua, saneamiento ecológico, Directiva Marco de Agua, Objetivos de

Desarrollo del Milenio y casos prácticos. Las comunicaciones que finalmente se presentarán en la modalidad oral al congreso representan el 50% del total de trabajos presentados.

[VER NOTICIA COMPLETA](#)  
[VER WEB DEL CONGRESO](#)

>> Imagen  
El profesor Asano, durante su intervención en el Smallwat celebrado en 2007.



### Segunda circular del Congreso Ibérico sobre las aguas subterráneas

Segunda circular del Congreso Ibérico sobre las aguas subterráneas: desafíos de la gestión para el siglo XXI, que se llevará a cabo en Zaragoza del 14 al 17 de septiembre de 2011 organizado por la Asociación Internacional de Hidrogeólogos-Grupo

Español y con el patrocinio de WASA-GN, Ministerio de Ciencia en Innovación, Gobierno de España- Instituto Geológico y Minero de España, Ministerio de Medio Ambiente, Medio Rural y Medio Marino-Confederación Hidrográfica del Ebro,

Ibercaja Obra Social, Instituto Aragonés del Agua y la Cátedra Internacional del Agua.

[VER SEGUNDA CIRCULAR](#)

[MÁS INFORMACIÓN SOBRE EL CONGRESO](#)



## Otras actividades

### 1er Congreso Bienal de la Alianza Mundial de Sociedades de Operadores de Agua y Saneamiento (GWOPA)

En su esfuerzo por hacer que las Sociedades de Operadores de Agua y Saneamiento (Water Operators' Partnerships o WOPs, por sus siglas en inglés) se lleven a cabo con un mayor impacto alrededor del Mundo, la Alianza Mundial de Sociedades de Operadores de Agua y Saneamiento o Global Water Operators' Partnerships Alliance (GWOPA) realizará su 1er Congreso Bienal y Asamblea General los

días 20 y 21 de marzo de 2011 en Ciudad del Cabo, Sudáfrica, junto con las celebraciones del Día Mundial del Agua del 22 de marzo.

El Congreso reunirá a operadores de agua y saneamiento, miembros de la GWOPA, y socios de todo el Mundo durante este evento de primer orden sobre WOPs.

[MÁS INFORMACIÓN](#)

### Monográfico de la revista SISTEMA sobre "cooperación y desarrollo humano".

SISTEMA, Revista de Ciencias Sociales acaba de editar un número monográfico sobre "cooperación y desarrollo: el valor de la investigación al servicio del desarrollo humano". Este número ofrece una muestra representativa del trabajo de investigación sobre desarrollo humano y cooperación internacional que se realiza en español desde el ámbito de las Ciencias Sociales.

En concreto, se recopilan 14 artículos de investigación, escritos por 20 investigadores de 12 Universidades y centros de investigación iberoamericanos que se esfuerzan por generar investigación relevante para el desarrollo humano y la cooperación internacional.

[MÁS INFORMACIÓN](#)



Foto: Mariela Grimaldo

Secretariado  
Alianza por el Agua

ECOLOGÍA y DESARROLLO  
Plaza San Bruno 9  
50.001 ZARAGOZA

TELÉFONO:  
(+34) 976 298 282

FAX:  
(+34) 976 203 092

CORREO ELECTRÓNICO  
[alianzaporelagua@ecodes.org](mailto:alianzaporelagua@ecodes.org)

¡Estamos en la Web!

Visítenos en:  
<http://www.alianzaporelagua.org>

### ***Acerca Entreamigos-Lagun Artean ...***



ENTREAMIGOS-LAGUNARTEAN es una asociación no lucrativa constituida en el año 1994 que realiza cooperación al desarrollo y que se estructura en cuatro áreas de trabajo, dos en el País Vasco y otras dos en Guatemala.

Su finalidad es acompañar y propiciar procesos de cambio hacia una sociedad más justa, equitativa y solidaria. Dicha misión la lleva a cabo a través de la promoción y del fortalecimiento de las capacidades de las personas y organizaciones locales en Guatemala,

como sujetos políticos que son, y también mediante acciones de sensibilización al pueblo vasco para que participe en la transformación sociopolítica, en Euskadi y en Guatemala.

Los valores de Entreamigos-Lagunartean son la solidaridad, entendida como compromiso por acompañar procesos de cambio de personas/colectivos empobrecidos, el compromiso, entendido como la materialización concreta de la solidaridad, la innovación, entendida como apertura al cambio, regeneración y renovación periódica, entendida como apertura al cambio, regeneración y renovación periódica.

Para sus acciones de desarrollo, utilizan dos instrumentos: las becas para el estudio, con objeto de promover un mejor y mayor acceso a la educación de jóvenes con escasos recursos del área rural, y proyectos con entidades públicas del País Vasco, en alianza con organizaciones guatemaltecas con las que compartimos la visión de la transformación y el cambio.

Además realizan actividades de sensibilización relacionadas con la educación al desarrollo y el Comercio Justo.

[web.entreamigos-lagunartean.org](http://web.entreamigos-lagunartean.org)

### ***Acerca de PANAIIDIS...***



El Capítulo de Panamá de la Asociación Interamericana de Ingeniería Sanitaria y Ambiental (PANAIIDIS) es una sociedad profesional sin fines de lucro que reúne a profesionales de Ingeniería Sanitaria y Ciencias Ambientales.

La asociación tiene por objetivo el desarrollo y perfeccionamiento de las actividades de Ingeniería Sanitaria y Ambiental para la mejora del medio

ambiente, de la salud pública y de la calidad de vida de los habitantes de la República de Panamá, mediante la realización de actividades técnicas y culturales, la promoción de programas y actividades para el fomento de la tecnología e investigaciones sectoriales, la promoción del intercambio de tecnología entre profesionales, entidades, empresas y asociaciones, y la prestación de servicios técnicos especializados a la comunidad, entre otros.

La Asociación realiza congresos y seminarios que tienen como fin primordial ofrecer a los profesionales de Ingeniería Sanitaria y Ciencias Ambientales la oportunidad de exponer sus ideas y trabajos sobre aspectos profesionales y

técnicos, así como profundizar sus conocimientos en áreas específicas de la temática ambiental y de la Ingeniería Sanitaria. La Asociación auspicia también la presentación de conferencias técnicas de profesionales de reconocido prestigio, nacionales o extranjeros.

También, organiza debates, foros y mesas redondas sobre temas de interés para todo el país y que conciernen directa o indirectamente a nuestros profesionales.

[www.panaidis.org](http://www.panaidis.org)